

# GARLYN

Мультиварка

MR-Solo 3



Наведите камеру  
телефона на QR-код  
и смотрите  
видеоинструкцию



РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





GARLYN

Поздравляем с покупкой новой мультиварки GARLYN MR-Solo 3!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки GARLYN. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

**Перед установкой внимательно изучите данное руководство.** Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Правильная эксплуатация устройства значительно продлит срок его службы.

Узнать больше о компании GARLYN можно на сайте [www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru). Здесь вы сможете заказать бытовую технику GARLYN и оригинальные аксессуары к ней, получить консультацию наших специалистов, а также найти адреса фирменных магазинов GARLYN.

**Отдел заботы о клиентах GARLYN:** 8 (800) 350-05-03 (доб. 2) (звонок по России бесплатный).

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	3	Программа GARLYN ШЕФ .....	18
Устройство прибора .....	8	Установка температуры приготовления до старта .....	18
Панель управления .....	10	Изменение температуры в процессе приготовления .....	19
Автоматические программы приготовления .....	11	Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев) .....	20
Функции .....	11	Разогрев блюд .....	20
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ .....	12	Сводная таблица программ приготовления .....	21
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	12	ЧИСТКА И УХОД .....	24
Снятие и установка парового клапана .....	12	Хранение и транспортировка .....	25
Блокировка панели управления .....	13	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	26
Порядок действий при использовании автоматических программ приготовления ...	14	ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN .....	28
Установка времени приготовления .....	16	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	29
Изменение времени в процессе приготовления .....	17	КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	30
Отсрочка старта программы .....	17	УТИЛИЗАЦИЯ .....	31



*Ваша безопасность очень важна для нас. Пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед началом использования прибора.*

*При работе с устройством будьте внимательны, осторожны и благоразумны. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любое действие, не соответствующее инструкциям, может привести к повреждению изделия или возникновению возможных травм или несчастных случаев.*

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Производитель не несет ответственности за повреждения/ущерб, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации прибора.

Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также условиях, приближенных к домашним: помещения для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах; в гостиницах, отелях и др. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

Используйте прибор с осторожностью и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.

В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

## ОСТОРОЖНО

- ▲ Не ремонтируйте и не заменяйте никакие из частей устройства самостоятельно. Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также после сбоя в работе, падения или повреждения любым способом. Случайное повреждение прибора может привести к неисправностям, не соответствующим условиям гарантии, а также к поражению электротоком. Все процедуры, кроме рекомендованных в настоящем руководстве, должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами авторизованного сервис-центра.
- ▲ Перед подключением устройства к электрической сети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора.
- ▲ Для снижения риска поражения электрическим током устройство оснащено вилкой с заземлением. По обязательному требованию электробезопасности подключайте прибор только к розеткам и уд-

линителям, имеющим заземление, и не модифицируйте вилку прибора каким-либо образом.

- ▲ Вставляйте вилку кабеля электропитания в розетку только по окончании установки устройства. Убедитесь, что после установки к вилке электропитания имеется свободный доступ. Не подключайте прибор к розетке электропитания, если вилка неплотно входит в розетку или плохо закреплена.
- ▲ Не протягивайте кабель электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы он не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми и/или горячими предметами, не ставьте на него тяжелые предметы. Износ кабеля может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- ▲ После использования, а также перед проведением технического обслуживания или иных работ отключайте прибор от

основного источника электропитания. Извлекайте вилку сухими руками, не тяните за кабель электропитания.

- ▲ Используйте только комплектные оригинальные аксессуары и материалы, рекомендованные производителем.

### **ВНИМАНИЕ**

- ▲ Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, рабочая поверхность и стены вокруг должны быть выполнены из термостойкого материала.
- ▲ Не накрывайте устройство во время работы – это может привести к перегреву и поломке.
- ▲ Не приближайте лицо и руки к отверстиям для выхода пара во время готовки.
- ▲ Не устанавливайте прибор вблизи источников открытого огня и тепла (плиты, духовые шкафы, обогреватели и т. п.) или вблизи быстровоспламеняющихся и горючих материалов (текстиль, бытовая химия).

- ▲ Не помещайте руки внутрь устройства, не убедившись, что нагревательный элемент и чаша уже остыли.

- ▲ Не используйте изделие на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью. Попадание влаги на контактную группу устройства может привести к его серьезным повреждениям.

- ▲ ЗАПРЕЩЕНО при использовании касаться прибора мокрыми руками и тогда, когда на него попала вода.

- ▲ Регулярно проверяйте устройство на предмет повреждений. Не используйте прибор или любую его часть при деформации.

- ▲ Не используйте данное устройство вблизи мест с магнитным излучением.

- ▲ Используйте прибор на высоте не более 2000 м.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ▲ Не ставьте изделие в местах, где оно может легко упасть (края столов/столешниц и пр.).
- ▲ Не устанавливайте на прибор посторонние предметы.
- ▲ Если прибор не используется, отключите его от электросети.
- ▲ Включайте питание устройства только после надлежащей установки чаши или контейнера с ингредиентами.
- ▲ Без специального указания в рецепте не включайте устройство без установленной внутри чаши или с пустой чашей – при случайном включении это может привести к перегреву прибора или повреждению антипригарного покрытия чаши.
- ▲ Между чашей и нагревательным элементом не должно быть посторонних предметов.
- ▲ Используйте чашу и контейнер исключительно по их назначению. ЗАПРЕЩЕНО использовать чашу без данного устройства для приготовления пищи на кострах, в мангалах, на газу и пр.
- ▲ Не используйте в приборе другую посуду для приготовления, автоподогрева или повторного разогрева.
- ▲ Не прикасайтесь к горячим поверхностям устройства. Пользуйтесь прихватками, вынимая чашу или контейнер с приготовленными блюдами.
- ▲ Будьте предельно осторожны, перемещая прибор с горячими жидкими блюдами.
- ▲ Обжаривайте и готовьте различные продукты во фритюре только ПРИ ОТКРЫТОЙ КРЫШКЕ.
- ▲ Не добавляйте большое количество масла, пищевой соды или других газообразующих веществ.



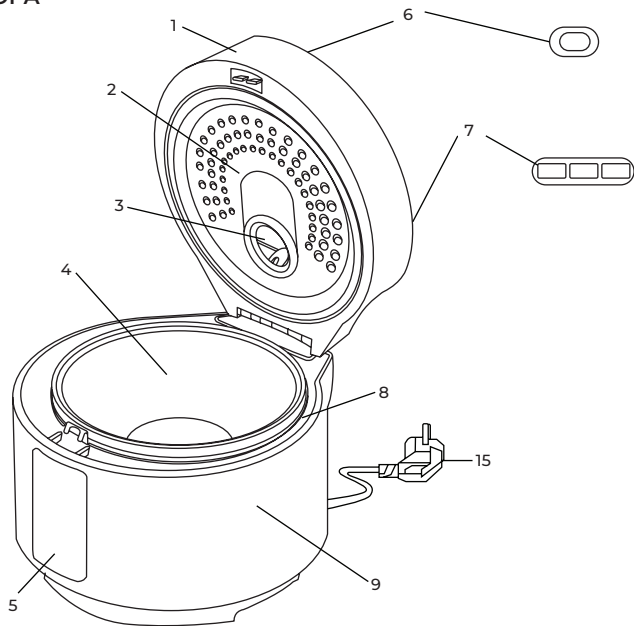
- ▲ Не оставляйте чашу и контейнер с приготовленной пищей (и водой) в закрытом устройстве. Храните чашу и контейнер с готовыми блюдами в холодильнике. При необходимости Вы можете разогреть готовые блюда, используя соответствующую функцию.
- ▲ Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл.
- ▲ Упаковочный материал (пенопласт, пленка и прочее) может быть опасен для детей. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами или храните в недоступном для детей месте.
- ▲ Дети младше 8 лет должны находиться вне пределов досягаемости прибора или под постоянным присмотром.
- ▲ Данный прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и сенсорными способностями, а также с нарушениями

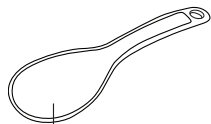
душевного здоровья, или люди с недостатком опыта и знаний при условии, если они находятся под постоянным присмотром лица, ответственного за их жизнь, здоровье и благополучие, или если им провели полноценный инструктаж о безопасном использовании устройства с полным пониманием возможных опасностей.



*В случае обнаружения каких-либо неполадок немедленно прекратите использование устройства.*

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

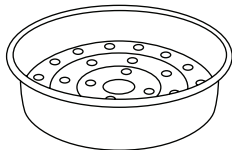




10



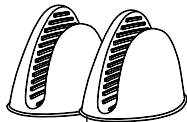
11



12



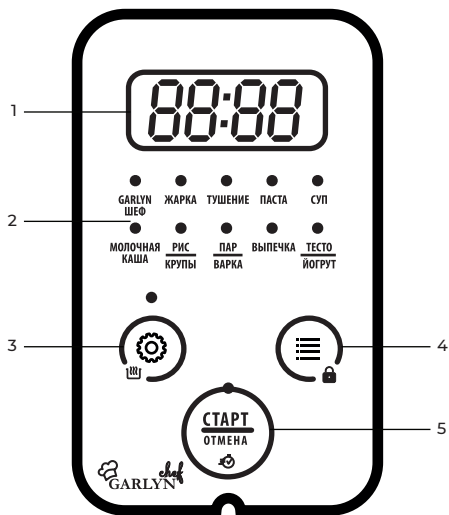
13







14

1. Крышка прибора
2. Несъемная внутренняя крышка
3. Съемный паровой клапан
4. Чаша
5. Панель управления с дисплеем
6. Кнопка открывания крышки
7. Отверстия для выхода пара
8. Желоб для сбора конденсата
9. Корпус прибора
10. Плоская ложка
11. Черпак
12. Контейнер для приготовления на пару
13. Мерный стакан
14. Комплект прихваток
15. Электрошнур

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Дисплей. Отображает значения температуры, времени приготовления и отсрочки.
2. Программы приготовления с индикацией выбранной программы / выхода на рабочие параметры.
3. Кнопка «Настройка»  :
  - вход в режим настройки времени работы и температуры программы;
  - настройка отложенного старта перед запуском программы.
  -  – работа режима автоподогрев/разогрев.
4. Кнопка «Меню»  :
  - выбор программы приготовления;
  - переключение между параметрами настройки времени, температуры и отложенного старта.
  -  – блокировка панели управления.
5. Кнопка «СТАРТ/ОТМЕНА»:
  - вход в режим настройки отложенного старта;
  - включение/выключение программ;
  - включение программы «ЭКСПРЕСС».

## АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

1. GARLYN ШЕФ
2. ЖАРКА
3. ТУШЕНИЕ
4. ПАСТА
5. СУП
6. МОЛОЧНАЯ КАША
7. РИС/КРУПЫ
8. ПАР/ВАРКА
9. ВЫПЕЧКА
10. ТЕСТО/ЙОГУРТ
11. ЭКСПРЕСС

## ФУНКЦИИ

Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев) .....	до 12 часов
Предварительное отключение автоподогрева .....	есть
Разогрев блюд .....	до 12 часов
Отложенный старт .....	до 24 часов
Блокировка панели управления .....	есть

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.



*Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.*

Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.



*Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.*

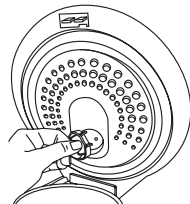
Протрите корпус прибора мягкой влажной тканью, промойте водой комплектующие, контактирующие с продуктами питания (см. раздел «ЧИСТКА И УХОД»).

Всегда устанавливайте устройство на твердой и плоской поверхности.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПАРОВОГО КЛАПАНА




1. Снимите паровой клапан с крышки, потянув его на себя.
2. Промойте деталь вручную и просушите.
3. С небольшим усилием вставьте паровой клапан обратно.





*Внимание! Если паровой клапан не установлен или установлен неправильно, во время приготовления пищи будет происходить утечка конденсата. Перед использованием прибора обязательно проверьте, правильно ли установлен паровой клапан.*

## БЛОКИРОВКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Доступно в режиме ожидания, работы программы, автоподогрева/разогрева, отсрочки.

Для блокировки панели управления нажмите и удерживайте кнопку . Прозвучит звуковой сигнал, на дисплее на несколько секунд появятся символы , панель будет заблокирована. При нажатии любой кнопки в режиме блокировки на дисплее на несколько секунд будут появляться символы .

Для снятия блокировки повторно нажмите и удерживайте кнопку . Прозвучит звуковой сигнал, на дисплее появятся символы , панель будет разблокирована.

### Звуковые сигналы

Один длинный сигнал:

- запуск программы приготовления (с отложенным стартом или без) по нажатию кнопки «СТАРТ/ОТМЕНА».

Один короткий сигнал:

- нажатие любой кнопки;
- включение/выключение подогрева во время работы отложенного старта или программы приготовления;
- по окончании разгона.

Два коротких звуковых сигнала:

- по достижении нужной температуры в программе «ЖАРКА»;
- по достижении температуры 70°C при разогреве.

Три коротких сигнала:

- по окончании отложенного старта и начала работы программы приготовления;
- по окончании программы приготовления и подогрева/разогрева.

## ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ


1. Подготовьте необходимые продукты для приготовления.
2. Разместите продукты в чаше или контейнере на пару. Установите чашу/контейнер в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты вместе с жидкостью находились ниже максимального уровня (3 л) на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена ровно и плотно соприкасается с нагревательным элементом.



*Следуйте указаниям книги рецептов, входящей в комплект, или Сводной таблицы программ приготовления из настоящего руководства пользователя.*

3. Закройте крышку мультиварки.
4. Подключите прибор к электросети. Прозвучит звуковой сигнал, загорятся все индикаторы на

панели управления. Затем прибор перейдет в режим ожидания (на дисплее отобразится ----).

5. Для выбора автоматической программы нажмите кнопку , индикатор выбранной программы начнет мигать.
6. При необходимости измените время приготовления, установленное по умолчанию (см. раздел «Установка времени приготовления»). При выборе программы «GARLYN ШЕФ» Вы также можете изменить температуру приготовления (см. раздел «Установка температуры приготовления: программа «GARLYN ШЕФ»).
7. При необходимости установите время отсрочки старта (см. раздел «Отсрочка старта программы»).



*При бездействии в течение одной минуты во время настройки программы прибор перейдет в режим ожидания (на дисплее отображается ----).*




При настройке параметров приготовления изменяемое значение мигает на дисплее, автосохранение происходит через 5 секунд.

На любом этапе настройки нажатие кнопки «СТАРТ/ОТМЕНА» приведет к запуску программы приготовления с текущими настройками. Неизменные параметры останутся по умолчанию.

i

Нажатие кнопки «СТАРТ/ОТМЕНА» после выбора программы или во время настройки программы приготовления переведет прибор в режим настройки отсрочки. Повторное нажатие кнопки «СТАРТ/ОТМЕНА» приведет к запуску программы (или запуску отсрочки, если было задано время отсрочки).

8. Для запуска программы приготовления с настройками по умолчанию (кроме «ЭКСПРЕСС») дважды нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА». Индикатор выбранной программы приготовления будет гореть непрерывно, индикатор времени будет показывать оставшееся время до окончания программы. Если активна функция автоподогрева, горит индикатор кнопки . Также горит индикатор кнопки «СТАРТ/ОТМЕНА».

В зависимости от выбранной программы приготовления обратный поминутный отсчет времени приготовления на дисплее начнется сразу или по достижении необходимой температуры в чаше.

I

В программах «ЖАРКА», «ПАР» обратный отсчет заданного времени приготовления начнется только после закипания воды или достижения необходимой температуры в чаше. До этого индикатор кнопки «СТАРТ/ОТМЕНА» будет мигать. После достижения нужной температуры прозвучит сигнал и индикатор будет гореть постоянно, начнется поминутный отсчет времени приготовления.

На программе «ПАСТА» после закипания воды звучит звуковой сигнал. После закладки продукта необходимо повторное нажатие на кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА» для начала отсчета времени.

Для запуска программы «ЭКСПРЕСС» из режима ожидания (на дисплее отображается [::]) нажмите один раз кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».

9. О завершении программы приготовления Вас оповестит звуковой сигнал. По окончании работы программы / автоподогрева прозвучит звуко-

вой сигнал, на дисплее появится надпись «End», прибор перейдет в режим ожидания.

10. Для прерывания процесса приготовления или разогрева/автоподогрева нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».
11. Отключите прибор от электросети.





## УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Вы можете самостоятельно устанавливать время приготовления для каждой программы, кроме программы «ЭКСПРЕСС». Шаг изменения и диапазон времени зависят от выбранной программы приготовления.

1. Для настройки времени приготовления после выбора программы нажмите кнопку . Значение часов на дисплее начнет мигать.
2. Нажимая кнопку , установите желаемое значение часов (переключение происходит в прямом направлении по кругу).
3. Для сохранения изменений и перехода к настройке минут нажмите кнопку .
4. Нажимая кнопку , установите желаемое значение минут (переключение происходит в прямом направлении по кругу). Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать). Чтобы вернуться к настройке часов, до автосохранения еще раз нажмите кнопку .

## ИЗМЕНЕНИЕ ВРЕМЕНИ В ПРОЦЕССЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Диапазон времени приготовления зависит от выбранной программы (см. Сводную таблицу программ приготовления), шаг изменения времени – 1 минута (кроме программы «ЭКСПРЕСС»).




1. Во время работы программы приготовления нажмите кнопку . Значение часов на дисплее начнет мигать.
2. Нажимая кнопку , установите желаемое значение часов (переключение происходит в прямом направлении по кругу).
3. Для сохранения изменений и перехода к настройке минут нажмите кнопку .
4. Нажимая кнопку , установите желаемое значение минут (переключение происходит в прямом направлении по кругу). Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать). Чтобы вернуться к настройке часов, до автосохранения еще раз нажмите кнопку .


## ОТСРОЧКА СТАРТА ПРОГРАММЫ

Функция отсрочки старта позволяет установить время, по истечении которого начнется выполнение программы приготовления, в диапазоне от 0 до 24 часов.




*Не рекомендуется использовать данную функцию, если в рецепте упоминаются скоропортящиеся продукты (свежее молоко, яйца, мясо, рыба и т. д.).*



1. После выбора программы приготовления нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА». Значение часов на дисплее начнет мигать.
2. Нажимая кнопку , установите желаемое значение часов (переключение происходит в прямом направлении по кругу). Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.
3. Для сохранения изменений и перехода к настройке минут нажмите кнопку .
4. Нажимая кнопку , установите желаемое значение минут (переключение происходит в

прямом направлении по кругу). Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать). Чтобы вернуться к настройке часов, до автосохранения еще раз нажмите кнопку .

- Для запуска функции нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».

Данная функция доступна не на всех программах (см. Сводную таблицу программ приготовления).

Во время работы функции «Отсрочка старта» горит индикатор выбранной программы на панели управления и индикатор  кнопки (если в выбранной программе доступна функция автоподогрева). Идет обратный отсчет времени отсрочки старта.



Чтобы увидеть время приготовления блюда во время работы функции «Отсрочка старта», нажмите кнопку : установленное время готовки блюда на несколько секунд отобразится на дисплее. По окончании работы функции прибор подаст звуковой сигнал, будут гореть индикаторы кнопок  (если в выбранной программе доступна функция автоподогрева) и «СТАРТ/ОТМЕНА», начнется выполнение выбранной программы приготовления.


## ПРОГРАММА GARLYN ШЕФ

Экспериментируйте и готовьте по собственным рецептам с функцией GARLYN ШЕФ! Удобные настройки в широких диапазонах: регулируйте температуру с точностью до 1°C и время – с точностью до 1 минуты. Сложные рецепты? – не проблема! Меняйте температурные настройки и время приготовления прямо в процессе работы мультиварки.

### Установка температуры приготовления до старта (доступно только на программе «GARLYN ШЕФ»)

При использовании программы «GARLYN ШЕФ» Вы можете регулировать температуру приготовления до старта. Значение температуры по умолчанию – 100°C. Диапазон регулировки температуры – от 35 до 165°C с шагом установки в 5°C.

- После выбора программы GARLYN ШЕФ нажмите кнопку , затем дважды нажмите кнопку . Цифровое значение температуры по умолчанию на дисплее начнет мигать.

2. Нажимая кнопку , установите желаемое значение температуры (переключение происходит в прямом направлении по кругу). Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.

Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать). Дисплей вернется к отображению времени приготовления.



*Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления 150°C и выше максимальное время работы программы будет ограничено двумя часами.*

### **Изменение температуры в процессе приготовления (доступно на всех программах, кроме программы ЭКСПРЕСС)**

Диапазон изменения температуры приготовления – от 35 до 165°C с шагом установки в 1°C.


1. Во время работы программы приготовления нажмите кнопку , затем дважды нажмите кнопку . Цифровое значение температуры по умолчанию на дисплее начнет мигать.
2. Нажимая кнопку , установите желаемое значение температуры (переключение происходит в прямом направлении по кругу). Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.
3. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать). Дисплей вернется к отображению времени приготовления.



*Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления 150°C и выше максимальное время приготовления будет ограничено двумя часами.*

## ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ГОТОВЫХ БЛЮД (АВТОПОДОГРЕВ)

Данная функция включается автоматически сразу по завершении работы программы приготовления и может поддерживать температуру готового блюда в пределах 70-75°C до 12 часов.

Во время работы функции горит индикатор кнопки , а также на дисплее идет прямой поминутный отсчет времени работы в данном режиме.


Чтобы выключить автоподогрев, нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА», прибор перейдет в режим ожидания (на дисплее отображается ----).

Данная функция доступна не для всех программ (см. Сводную таблицу автоматических программ приготовления).

Также есть возможность предварительно отключить функцию. Для этого во время работы программы приготовления или функции отсрочки старта нажмите и держите кнопку , ее индикатор погаснет. Чтобы снова включить автоподогрев, нажмите и держите кнопку , индикатор загорится.

**I** Для Вашего удобства при установке температуры приготовления ниже 80°C автоподогрев будет автоматически отключен. Если в процессе работы программы будет установлена температура выше 80°C, автоподогрев автоматически включится.



## РАЗОГРЕВ БЛЮД

Для активации функции разогрева нажмите на кнопку  из режима ожидания, загорится ее индикатор, на дисплее начнется прямой поминутный отсчет времени разогрева.

Для отключения разогрева нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА». Прибор перейдет в режим ожидания (на дисплее отображается ----).

## СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

В данной таблице приведены особенности работы отдельных программ. Алгоритм работы с прибором см. в разделе «Порядок действий при использовании автоматических программ приготовления».

ПРОГРАММА	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ	ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВКИ ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ / ШАГ УСТАНОВКИ	ОЖИДАНИЕ ВЫХОДА НА РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ	ОТСРОЧКА СТАРТА	АВТОПОДОГРЕВ
GARLYN ШЕФ	Приготовление различных блюд с возможностью установки температуры и времени приготовления. При установке температуры 150°C и выше время приготовления будет ограничено двумя часами. Регулировка температуры – 35-165°C, шаг 5°C	0:30	1 мин – 12 ч / 1 мин Если температура > 150°C: 1 мин – 2 ч / 1 мин		<b>V</b>	<b>V</b>
ЖАРКА	<p>Жарка овощей, мяса, рыбы, птицы и приготовление различных продуктов во фритюре. По достижении необходимой температуры прибор подаст два коротких звуковых сигнала.</p> <p> <b>ВНИМАНИЕ:</b> производите закладку продуктов в чашу только после звукового сигнала!</p> <p><b>ВНИМАНИЕ:</b> во время работы программы крышка прибора должна оставаться открытой!</p> <p> <b>НИКОГДА</b> не наливайте в чашу воду при использовании данной программы!</p>	0:18	5 мин – 2 ч / 1 мин	<b>V</b>		<b>V</b>

ПРОГРАММА	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ	ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВКИ ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ / ШАГ УСТАНОВКИ	ОЖИДАНИЕ ВЫХОДА НА РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ	ОТСРОЧКА СТАРТА	АВТОПОДОГРЕВ
ТУШЕНИЕ	Тушение мяса, птицы, рыбы, овощей, гарниров и многокомпонентных блюд	1:00	10 мин – 12 ч / 5 мин		<b>V</b>	<b>V</b>
ПАСТА	Приготовление различных сортов пасты, пельменей, сосисок	0:08	2 мин – 1 ч / 1 мин	<b>V</b>		
СУП	Приготовление бульонов, заправочных, овощных и холодных супов	1:00	10 мин – 4 ч / 5 мин		<b>V</b>	<b>V</b>
МОЛОЧНАЯ КАША	Приготовление каш с использованием пастеризованного молока малой жирности	0:40	5 мин – 4 ч / 1 мин		<b>V</b>	<b>V</b>
РИС/ КРУПЫ	Программа предназначена для приготовления риса, круп	0:40	5 мин – 2 ч / 5 мин		<b>V</b>	<b>V</b>
ПАР/ВАРКА	Приготовление на пару и варка мяса, рыбы, птицы, овощей и других продуктов. Для приготовления на пару используйте специальный контейнер (входит в комплект). Рекомендуемое время приготовления на пару: 20 минут. Рекомендуемое время приготовления варки: 40 минут	0:30	5 мин – 2 ч / 5 мин	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>



ПРОГРАММА	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ	ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВКИ ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ / ШАГ УСТАНОВКИ	ОЖИДАНИЕ ВЫХОДА НА РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ	ОТСРОЧКА СТАРТА	АВТОПОДОГРЕВ
ВЫПЕЧКА	Выпечка кексов, бисквитов, пирогов из дрожжевого и слоеного теста, приготовление запеканок. Время автоподогрева ограничено 4 часами	1:00	10 мин – 4 ч / 5 мин		<b>V</b>	<b>V</b>
ТЕСТО/ ЙОГУРТ	Программа предназначена для приготовления йогуртов, а также подходит для расстойки дрожжевого теста	8:00	10 мин – 12 ч / 10 мин		<b>V</b>	
ЭКСПРЕСС	Данная программа предназначена для приготовления риса и рассыпчатых каш на воде, предусматривает автоматическое отключение после полного выкипания воды. Для запуска программы из режима ожидания нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА. Во время работы программы на дисплее отображается [ : ]					

## ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой отключите прибор от электросети. Подождите, когда устройство полностью остынет.



*Внимание! Запрещается погружать в воду или ставить под струю воды корпус устройства, вилку и шнур электропитания.*

*Не допускайте попадания воды или другой жидкости внутрь прибора во избежание ее повреждения или поражения электрическим током.*

*Запрещается использование абразивных средств, агрессивных химических и иных веществ, применение которых не рекомендовано для очистки предметов, контактирующих с продуктами питания.*

Чтобы избежать появления потертостей и царапин, используйте для очистки салфетки с гладким ворсом и мягкие чистящие губки.

Мойте аксессуары прибора вручную мягкими средствами для мытья посуды, а затем высушите их при комнатной температуре.

После каждого использования мойте съемный паровой клапан под струей теплой воды.

При эксплуатации возможно изменение снаружи цвета чаши с антипригарным покрытием. Не беспокойтесь, это нормально и не является признаком дефекта.



*Внимание! Запрещается мыть детали устройства в посудомоечной машине!*



## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус и полностью его просушить.
- Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, разрушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
На дисплее возникло сообщение E* о системной ошибке, звучат шесть коротких звуковых сигналов	Системная ошибка, возможен выход из строя платы управления или одного из температурных датчиков	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Включите прибор в электросеть снова
Прибор не включается	Прибор не подключен к электросети	Удостоверьтесь, что прибор подключен к исправной электророзетке
	Неисправна электрическая розетка или в электросети нет тока	
При первых запусках прибора в процессе его работы могут появиться посторонний запах и/или дым	На некоторые части устройства нанесены смазочные материалы	Это не является неисправностью, при дальнейшей эксплуатации запах и/или дым исчезнут
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке E7	Вы не дождались выхода на рабочий режим на программе «ЖАРКА»	ОБЯЗАТЕЛЬНО необходимо дождаться прогрева чаши БЕЗ ЖИДКОСТЕЙ И ПРОДУКТОВ (должен прозвучать звуковой сигнал)
	В процессе жарки Вы залили воду в чашу либо заложили продукты с большим содержанием воды	НИКОГДА не наливайте в чашу воду при использовании программы «ЖАРКА»!

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ		СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Блюдо готовится слишком долго	Между чашей и нагревательным элементом попал посторонний предмет или частицы (мусор, крупа, кусочки пищи)		Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Удалите посторонний предмет или частицы
	Чаша в корпусе прибора установлена неровно		Установите чашу ровно, без перекосов
	Нагревательный диск сильно загрязнен		Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Очистите нагревательный диск
Во время приготовления из-под крышки прибора выходит пар	Нарушена герметичность соединения чаши и крышки прибора	Чаша неровно установлена в корпус прибора	Установите чашу ровно, без перекосов
		Крышка закрыта неплотно или под крышку попал посторонний предмет	Проверьте, нет ли посторонних предметов (мусора, крупы, кусочков пищи) между крышкой и корпусом прибора, удалите их. Закрывайте крышку прибора до упора



Если неисправность не удалось устранить, обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами в сервисном центре.

## ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN

### КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш отдел заботы о клиентах.

Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы.

Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как еще мы можем улучшить наши товары и сделать их максимально удобными и надежными.

С заботой о Вас!

**Телефон:** 8 (800) 350-05-03 (доб. 2)

**Почта:** [info@garlyn.ru](mailto:info@garlyn.ru)

**График работы:** ежедневно с 10 до 20.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование .....	мультиварка
Товарный знак .....	Garlyn
Модель .....	MR-Solo 3
Напряжение .....	220-240 В, 50 Гц
Мощность .....	550 Вт
Материал корпуса .....	пластик, металл
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Управление .....	электронное
Количество автоматических программ .....	11
Объем чаши .....	3 л
Покрытие чаши .....	антипригарное Daikin®
Дисплей .....	светодиодный
Паровой клапан .....	съемный
Поддержание температуры .....	до 12 часов
Предварительное отключение автоподогрева .....	есть
Разогрев .....	есть
Отложенный старт .....	до 24 часов
Блокировка панели управления .....	есть
Защита от перегрева .....	есть
Длина электрошнура .....	1 м
Габаритные размеры .....	264 × 275 × 222 мм
Вес нетто .....	2,3 кг
Срок службы .....	3 года

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мультиварка .....	1 шт.
Чаша .....	1 шт.
Контейнер для приготовления на пару .....	1 шт.
Мерный стакан .....	1 шт.
Черпак .....	1 шт.
Плоская ложка .....	1 шт.
Комплект прихваток .....	1 шт.
Электрошнур .....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.
Руководство пользователя .....	1 шт.
Краткая инструкция пользователя .....	1 шт.
Гарантийный талон .....	1 шт.



*Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.*



## УТИЛИЗАЦИЯ



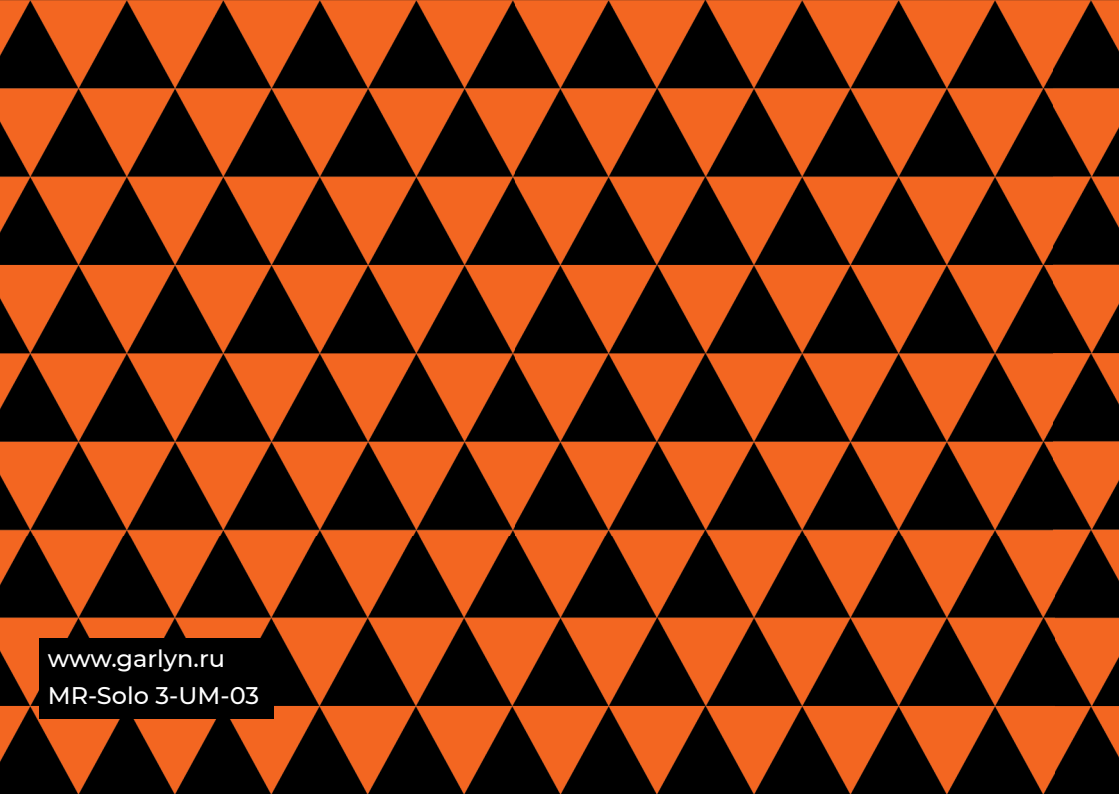
Внимание! После окончания срока службы в соответствии с экологическими требованиями не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

**Гарантийный срок:** 12 месяцев с даты продажи изделия  
Дату изготовления Вы можете найти на корпусе прибора  
Спроектировано и разработано компанией GARLYN  
Сделано в Китае



The background of the entire image is a repeating geometric pattern of triangles. The triangles are arranged in a grid where each row consists of alternating upward-pointing and downward-pointing triangles. The colors alternate between orange and black in a checkerboard fashion across the grid.

[www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru)  
MR-Solo 3-UM-03